

16 March 2021

Original: Russian

**Группа экспертов Организации Объединенных
Наций по географическим названиям****Сессия 2021 года**

Проводится в виртуальном формате, 3–7 мая 2021 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах и о
прогнесе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий****РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ**

Резюме**

Наименование и переименование географических объектов — живой естественный процесс, который реагирует на происходящие в стране культурные, политические, социальные процессы и отвечает современным потребностям общества и государства. Учитывая значимость географических наименований, вопросам их стандартизации уделяется особое внимание. Спецификой стандартизации белорусских топонимов является приведение наименований к нормативной форме на двух государственных языках — белорусском и русском.

В Республике Беларусь деятельность в области наименований географических объектов базируется на принципах законности; учета общегосударственных интересов, географических, исторических, природных, национальных, этнографических и других условий, а также мнения граждан, проживающих на территории, относящейся к соответствующему географическому объекту; охраны государством географических наименований как неотъемлемой части нематериального историко-культурного наследия республики.

С целью формирования единого подхода в работе с наименованиями географических объектов в 1998 году создана Топонимическая комиссия при Совете Министров Республики Беларусь. В период с 1998 года по 1 января 2021 года состоялось 85 заседаний комиссии, по результатам которых присвоено

54 наименования новообразованным географическим объектам, переименовано 58 объектов, стандартизовано около 1000 наименований железнодорожных объектов.

* [GEGN.2/2021/1](#).

** Полный текст доклада был подготовлен Ириной Бородич, Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь.

Проведение государственной политики в области наименований географических объектов осуществляет Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь. В условиях пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) перед Государственным комитетом по имуществу встала задача реализации непрерывной и бесперебойной топонимической деятельности, в частности организация удаленного взаимодействия специалистов государственных органов, иных организаций с гражданами.

Так, продолжено ведение Государственного каталога наименований географических объектов Республики Беларусь с возможностью его администрирования через интернет-сайт <http://maps.by>. В 2020 году специалистами, уполномоченными на ведение Государственного каталога, отработано 37 нормативных правовых актов, на основании которых в каталог внесено 68 изменений, в том числе учтено наименование нового географического объекта, переименовано 17 объектов. Всего на 1 января 2021 года в Государственном каталоге учтено 36 465 наименований географических объектов.

В 2020 году продолжались работы по стандартизации наименований элементов улично-дорожной сети в целях установления единообразия написания одного и того же наименования в различных источниках: реестре адресов Республики Беларусь, паспортах граждан, на информационных указателях и других. По состоянию на 1 января 2021 года в реестре адресов зарегистрировано 79 639 наименований улиц, из них 1379 в столице — городе Минске. Реестр адресов доступен в сети интернет на сайте <http://nca.by>. Возможность удаленного ведения реестра адресов позволила гражданам бесперебойно реализовывать права по регистрации недвижимого имущества и осуществлению сделок с ним.

С целью минимизации распространения COVID-19 Государственным комитетом по имуществу и Топонимической комиссией в 2020 году осуществлялась работа с гражданами при полном исключении личного контакта — посредством электронной переписки. В прошедшем году по вопросам практического применения законодательства республики в области наименований географических объектов, в том числе наименования и переименования географических объектов и использования топонимов, было рассмотрено 16 обращений.

Таким образом, организация удаленного администрирования топонимических ресурсов, взаимодействие по вопросам географических наименований государственных органов и иных организаций с гражданами посредством электронных сообщений отвечает современным реалиям и вносит вклад в развитие национальной топонимии в период пандемии COVID-19

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ

Наименование и переименование географических объектов – живой естественный процесс, который реагирует на происходящие в стране культурные, политические, социальные процессы и отвечает современным потребностям общества и государства. Учитывая значимость географических наименований, вопросам их стандартизации уделяется особое внимание. Спецификой стандартизации белорусских топонимов является приведение наименований к нормативной форме на двух государственных языках – белорусском и русском.

В Республике Беларусь деятельность в области наименований географических объектов базируется на принципах законности; учета общегосударственных интересов, географических, исторических, природных, национальных, этнографических и других условий, а также мнения граждан, проживающих на территории, относящейся к соответствующему географическому объекту; охраны государством географических наименований как неотъемлемой части нематериального историко-культурного наследия республики.

Основным топонимическим законодательным актом является Закон Республики Беларусь от 16 ноября 2010 года "О наименованиях географических объектов". Категории географических объектов республики представлены на схеме. Закон не регулирует наименование территорий специального режима использования и объектов, находящихся за пределами территории Республики Беларусь, открытых белорусскими исследователями. Они наименовываются специальными актами Президента и Правительства.

С целью формирования единого подхода в работе с наименованиями географических объектов в 1998 г. создана Топонимическая комиссия при Совете Министров Республики Беларусь, в состав которой входят 24 члена: представители ряда министерств, органов местного самоуправления, ученые Национальной академии наук Беларуси, высших учебных заведений, специалисты-картографы. Действующий состав Топонимической комиссии утвержден в марте 2018 года. В период с 1998 г. по 1 января 2021 г. состоялось 85 заседаний комиссии, по результатам которых присвоено 54 наименования новообразованным географическим объектам, переименовано 58 объектов, стандартизовано около 1000 наименований железнодорожных объектов. В связи с эпидемиологической ситуацией заседаний Топонимической комиссии в 2020 году не было.

2018–2020 прошли в Беларуси под знаком "Года малой родины". Топонимическая комиссия рекомендовала местным органам самоуправления увековечить в наименованиях улиц выдающихся личностей местного значения. Так, например, улица Семёнова в городском поселке Глуске Могилёвской области названа в честь бывшего главного врача Глуской клиники А.С. Семёнова. Увековечивание героев местного значения особенно актуально в целях стимулирования активной гражданской позиции населения и сохранения историко-культурного и духовного наследия регионов.

Проведение государственной политики в области наименований географических объектов осуществляет Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь. В условиях пандемии COVID-19 перед Государственным комитетом по имуществу встала задача реализации непрерывной и бесперебойной топонимической деятельности, в частности организация удаленного взаимодействия специалистов государственных органов, иных организаций с гражданами.

Так, продолжено ведение Государственного каталога наименований географических объектов Республики Беларусь с возможностью его администрирования через Интернет-сайт <http://maps.by>. Государственный каталог содержит сведения о наименованиях ныне существующих и упраздненных географических объектов, позволяет проследить историю наименований, идентифицировать одноименные географические объекты на основании дополнительной информации, в том числе административно-территориальной привязки, географических координат. Наименования в Государственный каталог вносятся на белорусском, русском языках

и буквами латинского алфавита в соответствии с Инструкцией по транслитерации географических названий Республики Беларусь буквами латинского алфавита. Эта инструкция была одобрена на X Конференции ООН по стандартизации географических названий (Нью-Йорк, 31 июля – 9 августа 2012 г.) в качестве международной системы для латинизации географических названий Беларуси.

В 2020 г. специалистами, уполномоченными на ведение Государственного каталога, отработано 37 нормативных правовых актов, на основании которых в каталог внесено 68 изменений, в том числе учтено наименование нового географического объекта, переименовано 17 объектов. Всего на 1 января 2021 г. в Государственном каталоге учтено 36 465 наименований географических объектов в следующих категориях:

наименования административно-территориальных и территориальных единиц (областей, районов, населенных пунктов);

наименования объектов транспортной инфраструктуры (железнодорожных объектов, аэропортов и аэродромов);

наименования физико-географических объектов.

В 2020 г. продолжались работы по стандартизации наименований элементов улично-дорожной сети в целях установления единообразия написания одного и того же наименования в различных источниках: реестре адресов Республики Беларусь, паспортах граждан, на информационных указателях и других. По состоянию на 1 января 2021 г. в реестре адресов зарегистрировано 79639 наименований улиц, из них:

- в Брестской области – 14 793,
- в Витебской области – 14 612,
- в Гомельской области – 10 899,
- в Гродненской области – 7 407,
- в Минской области – 19 654,
- в Могилёвской области – 10 895,
- в столице – городе Минске – 1379.

Реестр адресов доступен в сети Интернет на сайте <http://nca.by>. Возможность удаленного ведения реестра адресов позволила гражданам бесперебойно реализовывать права по регистрации недвижимого имущества и осуществлению сделок с ним.

С целью минимизации распространения коронавирусной инфекции Государственным комитетом по имуществу и Топонимической комиссией в 2020 г. осуществлялась работа с гражданами при полном исключении личного контакта – посредством электронной переписки. В прошедшем году по вопросам практического применения законодательства республики в области наименований географических объектов, в том числе наименования и переименования географических объектов и использования топонимов, было рассмотрено 16 обращений.

Таким образом, организация удаленного администрирования топонимических ресурсов, взаимодействие по вопросам наименований географических государственных органов и иных организаций с гражданами посредством электронных сообщений отвечает современным реалиям и вносит вклад в развитие национальной топонимии в период пандемии COVID-19.

Перспективы развития белорусской топонимии представляются в нормализации и упорядочении всех существующих наименований, заполнении Государственного каталога, издании справочной и нормативной литературы, необходимой для оптимизации работы органов государственного управления, юридических и физических лиц, в том числе индивидуальных предпринимателей, при осуществлении деятельности, связанной с географическими названиями.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ОБЪЕКТЫ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

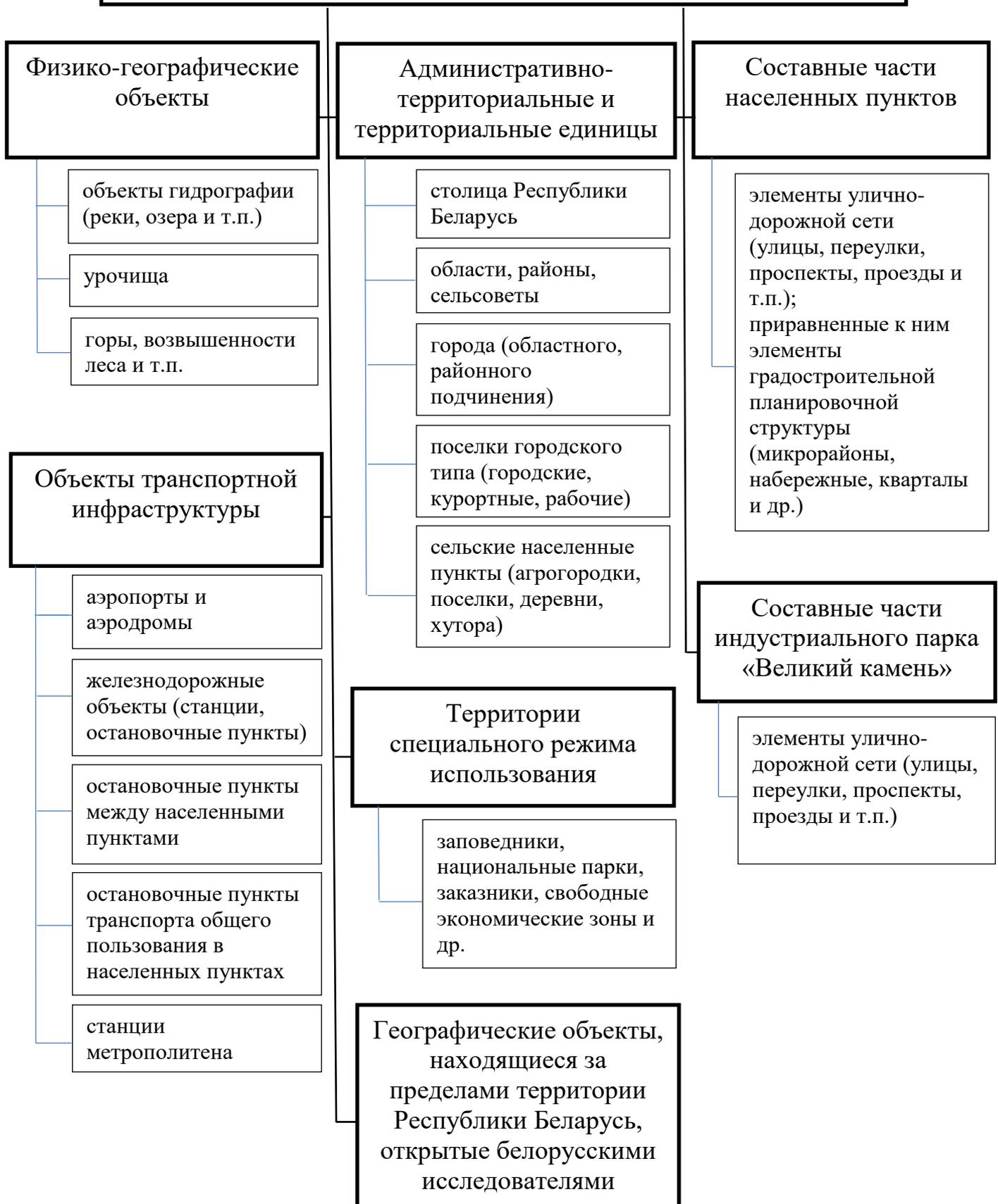


Схема – Классификация географических объектов Республики Беларусь